

333

水害からくらしを守る 治水の要

# 荒川放水路

あらかわほうすい

祝!重要文化財に指定

## 旧岩淵水門

戸田市

川口市

板橋区

北区

足立区

葛飾区

墨田区

江東区

江戸川区

週末  
荒川周辺さんぽ  
北区(王子~赤羽)コース  
江東区~江戸川区コース

## 荒川周辺の魅力を 総力取材!

流域治水  
Q&A



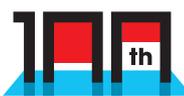
「ひゃつくねず」がおすすめ!  
よみちグルメ&みやげ



荒川放水路って  
こんなところ

### 通水100周年

荒川放水路100周年記念企画  
「百年の想い100年の未来」



荒川放水路  
通水100周年記念



# 荒川放水路って こんなところ

## 基本DATA

### <荒川>

- 流路長さ：173km
- 流域面積：2940km<sup>2</sup>
- 水源：甲武信ヶ岳
- 流域人口：約1020万人

### <荒川放水路>

- 全長：22km
- 全幅：約500m
- 周辺エリア：埼玉県戸田市、川口市、東京都板橋区、北区、足立区、葛飾区、墨田区、江東区、江戸川区

現在の荒川の一部は、治水対策のために造られた放水路なんだよ。



ナビゲーター 青山くん (P4)



① 岩淵水門(青水門)、旧岩淵水門(赤水門)の上空から見た荒川放水路



② 荒川放水路の下流域は発展した都市の様子がうかがえる

**祝** 旧岩淵水門が重要文化財に指定

近代化産業遺産としても保存されている



かつて、繰り返す荒川の氾濫から流域の人々を守るために建設された旧岩淵水門。現在では役目を終え、その水門の色から「赤水門」として親しまれている。その旧岩淵水門(赤水門)が令和6年(2024)8月15日、重要文化財に指定された! 放水路事業を後世に伝える貴重な歴史的建造物として、ますます注目を浴びることが期待される。通水100周年と合わせ、ダブルで記念の年になった。

※重要文化財とは、有形文化財の中で特に重要として、国(文化庁)が指定した物のこと。

## C 岩淵水門(青水門)

いわぶちすいもん(あおすいもん)

初代の旧岩淵水門(赤水門)に代わって、やや下流の場所に改築されたのが岩淵水門(青水門)。荒川放水路と隅田川を仕切る治水の要で、洪水から町を守っている。

→P7



## A 荒川ロックゲート

あらかわろくげーと

舟運と防災の要を担う閘門。水位の異なる荒川放水路と旧中川を結び、災害時の水上交通として機能する。近くには歴史的建造物の旧小松川閘門も残る。

→P8



荒川流域範囲



## B 荒川知水資料館 amoa

あらかわちすいりょうかん あもあ

荒川の洪水・水害の歴史や自然環境などを紹介する情報発信拠点。流域の住民との交流も盛んで、学習支援プログラム(要予約)なども実施している。

→P7





荒川放水路  
通水100周年記念

荒川放水路通水100周年記念企画

『百年の想い 100年の未来』

〜東京・埼玉を支える荒川放水路、この先の100年へ〜

荒川放水路は昭和5年(1930)の完成以来、一度も決壊することなく人々の暮らしを守り続け、令和6年(2024)に通水100周年を迎えます。荒川放水路の歴史を振り返り、未来について考えましょう。



荒川放水路の歴史をたどる

膨大な年月と労力を費やして完成した荒川放水路。工事のきっかけや歴史をご紹介します。

大洪水をきっかけに放水路の工事が開始  
明治時代に荒川(現在の隅田川)周辺は帝都の一角として発展しましたが、明治40年(1907)、明治43年(1910)の大洪水により甚大な被害を受けました。そのため明治政府が抜本的な治水対策として、放水路建設に乗り出したのです。

用地買収や人力掘削で工事は難航を極める  
用地の買収のため移転を余儀なくされたのは約1300世帯、鉄道や寺社も含まれました。開削工事には機械も活用しましたが、河川敷より高所では人力が頼りで困難な作業でした。



荒川放水路に関わるすべての人へ感謝を。荒川とまちをよりよくするためにという想いを込めました。

上流から流れる荒川の水を荒川放水路と隅田川に分けたことを記した古地図  
資料:「迅速測図原図復刻版(財)日本地図センター」より作成

超イケメンの青山士、登場!



苦勞の末に荒川放水路が完成!

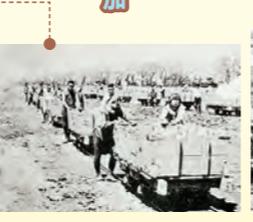
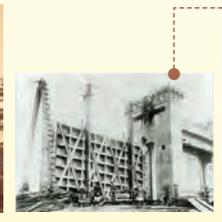


荒川放水路建設の立役者  
**青山士**  
(あおやま あきら)  
明治11年(1878)生まれ。日本人としてただ一人、パナマ運河の建設に従事した土木技師。帰国後、内務省(現国土交通省)に入省し、明治45年(1912)から、荒川放水路建設の指揮をとった。

青山士 人生のモットー  
“I wish to leave this world better than I was born.”  
私はこの世を私が生まれたときよりもより良くして残したい  
青山士の師、内村鑑三の著書『後世への最大遺物』のなかで紹介されたイギリスの天文学者、ジョン・ハーシェルの言葉。

荒川放水路年表

昭和5年(1930)	大正13年(1924)	大正12年(1923)	大正5年(1916)	大正2年(1913)	明治45年(1912)	明治44年(1911)	明治43年(1910)
荒川放水路完成。その後1世紀近くは、決壊することなく流れ続けている。	多くの苦勞の末、大正13年(1924)の10月、通水式が行われた。	関東大震災により荒川放水路は堤防の亀裂や陥没など被害を受けたが、岩淵水門は無事だった。	青山士氏が岩淵水門を設計。基礎部分に関して、川底よりさらに20mの深さにコンクリートの枠を12個埋めるなどとして、頑丈な造り。	掘削工事開始。人力、機械、船を駆使して大規模な工事が進められた。掘削した土砂の総量は東京ドーム18杯分におよぶ。	青山士氏が事業に参加。パナマ運河建設に従事した技師・青山士氏が帰国。翌年、荒川放水路建設の指揮をとる。	荒川放水路事業に着手。大洪水を契機に、政府は国内の主な河川の治水計画を急ぐこと。明治43年(1910)に第一次治水計画が発表され、翌年に着手された。	大洪水により東京水没。当時の荒川(現在の隅田川、新河津川など)や綾瀬川や堤防が各地で壊れ、市街地に河川の水が流れ込んだ。



※現在の旧岩淵水門(赤水門)。

荒川放水路の輝ける未来へ

人々の安全な暮らしを支える荒川放水路。今後の展望を出口事務所に伺いました。



さまざまな情報を確認できるデジタル河川管内図  
**デジタル河川管内図をチェック!**



みんなが主体になる「流域治水」を目指しています!

近年、温暖化によって水災害が身近なものになっていくと、多くの人が感じているのではないのでしょうか? これからの治水は河川管理者だけでなく、自治体や住民などみんなでやる治水。それを「流域治水」という言葉に込めています。荒川沿いには、「ゼロメートル地帯」が広く存在しています。住民の方にも水害リスクや、地盤沈下の歴史を知っていただき、水災害を自分ごととして捉えていただく、それが大切だと思っています。

環境学習(北区・子どもの水辺)やイベントが行われている



自分や大切な人の命を守るために何ができるのか。荒川放水路を知ること、考えるきっかけになるといいなと思っています。



これから任せろ!

北区

# 7 テルメ末広

●てるめすえひろ

☎ 03-3901-6316 MAP P22E2

男女別に内湯、サウナ、露天風呂を備えた、設備充実のリラクゼーション銭湯。内湯には自然薬湯の湯船を備え、季節ごとにさまざまな薬湯が楽しめる。趣のある休憩処もおすすめ。  
●東京都北区志茂5-16-14 ●JR赤羽駅から徒歩15分  
●入湯520円 ●14～23時 ●金曜、月に1回連休あり ●3台

●地元で親しまれている銭湯



町並みに溶け込む  
シロな公衆浴場



●ジャクジー、高温風呂など多彩な湯船が揃う

北区

# 8 カフェ&ネオ大衆 new-mon

●かふえあんどねおたいしゅうにゅーもん

☎ 03-5948-9466 MAP P23D2

赤羽に多い大衆酒場の雰囲気、気軽に体感できるおしゃれな店。カジュアルな店内では、趣向を凝らした創作料理が楽しめる。水門にちなんだオリジナルドリンクもおすすめ。  
●東京都北区赤羽西1-6-1 ●JR赤羽駅から徒歩1分 ●11～17時、17～23時 ●12月31日～1月3日 ●なし

●店先には立ち飲みカウンターもある



●2つの水門をイメージした赤水門ソーと青水門ソーは各792円。期間限定販売予定(～2025年3月まで)

赤羽デビルーするなら  
駅チカ酒場の

## にゅーばんざい盛り

1人前1518円  
和洋を盛り付けた看板メニュー。注文は2人前～



column

## JR赤羽駅の駅舎

駅の入口を見上げてごらん

本モデルコースの終点となるJR赤羽駅(MAP P23D2)は、京浜東北線、埼京線、宇都宮線などが乗り入れる主要駅。駅舎の東口と西口それぞれが青い柱を基調にしたデザインとなっており、岩淵水門(青水門)がモチーフなのかと想像がふくらむ。  
●水門をイメージさせるデザインの西口



●旧岩淵水門(赤水門)の近くに立つ資料館  
●自分の住んでいる場所を確認しよう

荒川放水路を学ぶ学習拠点



北区

# 6 荒川知水資料館 amoa

●あらかわちすいしりょうかん あもあ

☎ 03-3902-2271 MAP P22E2

国土交通省荒川下流河川事務所と北区が共同で運営する資料館。荒川の洪水や水害の歴史、自然環境について情報発信するほか、流域や地域の人々との交流拠点にもなっている。  
●東京都北区志茂5-41-1 ●地下鉄赤羽岩淵駅から徒歩15分 ●入館無料 ●9時30分～17時(土・日曜、祝日は10時～。11～2月は～16時30分) ●月曜(祝日の場合は翌平日)、年末年始 ●なし

●館内4カ所をめぐるスタンプラリーも楽しい

check! 豆知識  
館内の荒川流水模型では実際に水を流し、堤防や水門の役割を学べる。



●川の流れが体感できる模型も設置されている



北区

# 5 岩淵水門(青水門)

●いわぶちすいもん(あおすいもん)

☎ なし MAP P22E2

昭和57年(1982)、赤水門から300mほど下流に完成した水門。高さは33.34mもあり圧倒的なスケール感で、色にちなんで「青水門」ともよばれている。  
●東京都北区志茂5-41-2 ●地下鉄赤羽岩淵駅から徒歩18分 ●見学自由 ●なし

check! 豆知識  
隅田川は岩淵水門(青水門)下流からはじまり、江戸・東京の街を流れて東京湾に注いでいる。

青の歴史の神

●1帯は荒川緑地として整備されている

週末

# 荒川周辺さんぽ

新旧の水門を眺め、荒川放水路の治水事業について学べるコースだね。



荒川放水路の下流には魅力的な水辺のスポットがいっぱい。話題のグルメやカフェにも立ち寄る、2つの散策コースを紹介しよう。

course 1

北区

# 1 飛鳥山公園

●あすかやまこうえん

☎ 03-5980-9210 MAP P22E3

明治6年(1873)、上野、芝、浅草、深川とともに日本最初の公園に指定された都市公園。自然の地形を生かした園内に、遊具広場、水遊びエリアなどが整備されている。新一万円札に描かれる渋沢栄一の史料館も立つ。  
●東京都北区王子1-1-3 ●JR王子駅から徒歩5分 ●11時～13時30分L.O. ●22台

●夏期限定の水遊びエリア  
●あすかパークルールも便利



季節の花々に  
彩られた憩いの場



# 北区 水門の歴史をめぐる!

(王子・赤羽)コース

王子駅を起点に荒川放水路沿いを経由し、赤羽駅を目指すコース。荒川放水路の歴史を物語る水門や資料館、公園や神社。趣のある銭湯まで、北区の魅力あるスポットをめぐる。

## course chart

所要時間/約1時間45分(移動時間)

start	JR王子駅
	↓ 徒歩1分
1	飛鳥山公園
	↓ 徒歩10分
2	王子稲荷神社
	↓ 徒歩40分
3	手打うどん すみた
	↓ 徒歩15分
4	旧岩淵水門(赤水門)
	↓ 徒歩5分
5	岩淵水門(青水門)
	↓ 徒歩5分
6	荒川知水資料館 amoa
	↓ 徒歩7分
7	テルメ末広
	↓ 徒歩18分
8	カフェ&ネオ大衆 new-mon
	↓ 徒歩1分
goal	JR赤羽駅



北区

# 2 王子稲荷神社

●おうじいなりにんじや

☎ 03-3907-3032 MAP P22E3

もとは荒川の岸にあったことから「岸稲荷」とよばれた、「関東稲荷総司」の称号。不思議な言い伝えが残る願掛け石を持つ古社。境内奥にある願掛け石は、願い事を思い持ち上げた時、軽く感じれば願いが叶いやすいといわれている。  
●東京都北区岸町1-12-26 ●JR王子駅から徒歩5分 ●境内自由 ●3台

親子ぶっかけ  
1200円  
温玉のせて、かしわ2個とちくわ天は別盛り



食感に大満足

北区

# 3 手打うどん すみた

●てうちうどん すみた

☎ 03-3903-0099 MAP P22E2

平日でも行列必至の人気店。メニューはうどんのほか、おでんや天ぷらなどもあり、地元の常連客にも親しまれている。かしわおろしぶっかけ1100円やおでん盛り合わせ5品800円などが好評。  
●東京都北区志茂2-52-8 ●地下鉄赤羽岩淵駅から徒歩9分 ●11時～13時30分L.O.、18時～20時30分L.O. ●日・月曜 ●なし

●カウンターとテーブル席がある  
●天ぷらは別盛りで提供される



北区

# 4 旧岩淵水門(赤水門)

●きゅういわぶちすいもん(あかすいもん)

☎ なし MAP P22E2

大正13年(1924)に完成し、人々の暮らしを洪水から守ってきた旧岩淵水門(赤水門)。現在は水門としての役割を終えているが、周辺は緑地として整備され、水辺ウォークが楽しめる。  
●東京都北区志茂5-42-6 ●地下鉄赤羽岩淵駅から徒歩15分 ●見学自由 ●なし

check! 豆知識  
近代化産業遺産や東京都選定歴史的建造物にも認定されている。

荒川を象徴する  
歴史的な遺構

●水門そばに整備されたボードウォーク。水辺の散策にもぴったり

●昭和40年代の改修で赤く塗り替えられ、現在は「赤水門」の愛称で親しまれている



荒川ロックゲートは船を通すため水位を調整するよ!

course 2

荒川放水路の下流を散策!  
江東区〜江戸川区コース

昔ながらの下町風情と近代的な景観が溶け合う江東区・江戸川区エリア。洗練されたカフェに立ち寄りながら、江戸の文化や水運の歴史についても学ぼう。

現代アートを身近に感じる

江東区

1 清澄庭園

●きよすみでいえん  
03-3641-5892 MAP P22F4  
泉水、築山、枯山水を主体にした「回遊式林泉庭園」。三菱の創始者・岩崎彌太郎ゆかりの庭園で、水辺に咲く花菖蒲やアジサイ、ツツジなど花の名所としても知られている。  
③ 東京都江東区清澄3-3-9 地下鉄清澄白河駅から徒歩3分  
入園150円 ⑨9～17時 ⑩年末年始 ⑪なし

水面に映る 木々の緑が美しい



① 木々や建物の影を映し出す大泉水  
② 庭園を華やかに彩るアジサイの花

江東区

2 東京都現代美術館

●とうきょうとげんだいびじゅつかん  
050-5541-8600 (ハローダイヤル) MAP P22F4  
戦後美術や若手の作品など約5700点を収蔵。コレクション展示や企画展など現代美術の流れを展望できるさまざまな展覧会を開催している。美術書やカタログを集めた美術図書室は誰でも無料で利用できる。  
③ 東京都江東区三好4-1-1 地下鉄清澄白河駅から徒歩9分 ④ 展覧会により異なる ⑤ 10～18時 ⑥ 月曜(祝日の場合は翌平日)、展示替え期間、年末年始 ⑦ 90台(1時間300円、以降30分ごとに150円)  
⑧ 本場公園の一角に立地する美術館  
Photo: Kenta Hasegawa  
⑨ アルナルド・ボモドロー(太陽のジャイロスコープ)  
1988年 Photo: Keizo Kioku

本場ナポリの 味わいを堪能



① 店内はアットホームな雰囲気  
② 遠方からもファンが訪れる名店

江東区

3 リンシエメ

●りんしえめ  
03-5858-9713 MAP P22F4  
ミシュランガイドビブルマン6年連続選出など輝かしい受賞経歴をもつ名店。石窯で焼き上げるナポリピッツァや、炭火焼きの肉料理、ドルチェに至るまで本場の味を楽しめる。  
③ 東京都江東区亀戸1-31-7 JR 亀戸駅から徒歩5分 ④ 11時30分～14時LO、17時30分～21時LO  
⑤ 月曜、第2・4日曜 ⑥ なし

江戸川区

4 荒川ロックゲート

●あらかわろくげーと  
03-5676-2211 MAP P22G4  
水位の異なる二つの河川を船が行き来するための施設で、船にとってエレベーターのような役割を果たしている。荒川放水路と旧中川の水位差は最大3m以上あるが、ロックゲートの水位調整によって両方向から通行可能。  
③ 東京都江戸川区小松川1丁目 地下鉄東大島駅から徒歩10分 ④ ⑤ ⑥ 見学自由 ⑦ なし



① 水位を同じ高さにして通行可能に

二つの河川を結び 水上交通の要



course chart

所要時間/約2時間30分(移動時間)

start	地下鉄清澄白河駅
	↓ 徒歩3分
1	清澄庭園
	↓ 徒歩15分
2	東京都現代美術館
	↓ 徒歩45分
3	リンシエメ
	↓ 徒歩45分
4	荒川ロックゲート
	↓ 徒歩10分
5	旧中川・川の駅
	↓ 徒歩すぐ
6	江東区中川船番所資料館
	↓ 徒歩30分
7	タワーホール船堀
	↓ 徒歩1分
goal	地下鉄船堀駅

江東区

6 江東区中川船番所資料館

●こうとうくながわふなぼんしよしょうかん  
03-3636-9091 MAP P22F4  
江戸時代からの水運の歴史などを分かりやすく紹介する資料館。常設展示室では、中川番所の一部を再現したジオラマが見られる。昭和20～30年代の、暮らしの生活道具が分かる展示も興味深い。



① 江戸和竿の展示も必見  
② 番所での船の取り締まりの様子が分かる

江戸の水運や 江東区の歴史を知る



③ 東京都江東区大島9-1-15 地下鉄東大島駅から徒歩5分 ④ 入館200円 ⑤ 9時30分～17時 ⑥ 月曜(祝日の場合は翌日) ⑦ 5台  
⑧ 旧中川・川の駅の目の前に立つ資料館

check! 豆知識

3階展望室からは旧中川と小名木川の風景、荒川ロックゲートを見ることができる。



江東区

5 旧中川・川の駅

●きゅうなかがわ・かわのえき  
050-3666-2095 (江東旧中川水彩パークセンター) MAP P22F4  
旧中川沿いに広がる水辺公園の一角に、美しく整備された川の駅にぎわいゾーンがある。北欧カフェを備えた建物を中心に、週末にはマルシェなどのイベントも開催されている。  
③ 東京都江東区大島9-10 地下鉄東大島駅から徒歩5分 ④ ⑤ ⑥ 園内自由 ⑦ なし



水辺に広がる のびやかな広場

① 入口には趣のある門がある  
② カフェと公共のトイレが備わる



check! 豆知識

週末に運行する水陸両用バス「スカイダック」の休憩地点にもなっている。



① スプラッシュポイントにもなっている

cafe 休憩 ATER Tokyo

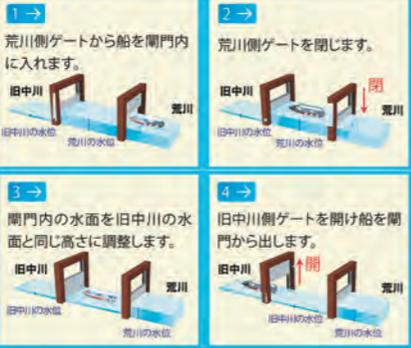


水辺の風景が 北欧をイメージさせる  
スウェーデンの焼き菓子とスペシャルティコーヒーの専門店。コケモモラテ 650円などラテメニューが豊富。多彩な焼き菓子と一緒に味わいたい。⑨9～17時 ⑩火曜  
⑪ スウェーデン人スタッフがお出迎え



① 定番のカフェラテ600円と北欧の焼き菓子1個250円～を味わおう

水位調整の仕組みを分かりやすく解説



check! 豆知識

船舶が通過する時の水門の開閉時間は日本最速クラス!

① 鉄道や道路が使えなくなった際は地域の防災ネットワークとして活躍する

江戸川区

7 タワーホール船堀

●たわーほーるふなぼり  
03-5676-2211 MAP P22G4  
「区民の乗合船」をコンセプトにした、個性的な外観が印象的な複合施設。館内には映画館、グルメスポット、イベントホールなどを完備。高さ115mの展望塔にあるタワー展望室からは、荒川放水路の流れを一望できる。  
③ 東京都江戸川区船堀4-1-1 地下鉄船堀駅から徒歩1分  
④ ⑤ ⑥ 施設により異なる ⑦ 161台(1時間200円)  
⑧ ひときわ目立つ展望塔が目印



荒川下流域の様子を一望できる

column

陸上で生活する魚!? 「トビハゼ」

ユニークな生態に大注目  
荒川放水路の下流域には、ムツゴロウによく似たトビハゼが生息している。魚なのに水の中に潜ることがほとんどなく、干潟の上を這い回ったり、ピョコピョコジャンプして移動する。腹びれが吸盤の役割を果たしヨシの茎や岩など垂直なところに張り付くことができる。



① お顔がキュート!? 目は頭のとっぺんにあり、飛び出していてカエルのような

**萩 9月**  
**墨田区**  
**向島百花園**  
 ●むこうじまひゃっかえん  
 ☎ 03-3611-8705 MAP P22F4  
 ↑9月に満開になるハギのトンネル



文化元年(1804)に骨董商・佐原鞠場によって造られた庭園。当初は360本の梅が主体だったが、のちにミヤギノハギ、筑波のススキなど詩経や万葉集などに詠まれている有名な植物を集め、四季折々に多彩な花が咲くようになった。  
 ④東京都墨田区東向島3-18-3 ⑤東武スカイツリーライン東向島駅から徒歩8分 ⑥入園150円 ⑦9~17時 ⑧年末年始 ⑨なし



四季折々の花が咲く  
 下町の花園

池の向こうには東京スカイツリー®が見える

**ビュースポット**  
 をめぐる  
**荒川之下流三十景**  
 ●あらかわのかりゅうさんじゅつがい  
 ☎なし  
**散策やサイクリングの合間でチェック**  
 荒川放水路の土手の上に小さな立て看板がある。看板には周辺エリアのイラストマップが描かれ、江戸情緒あふれるタッチでみどころを紹介している。



①三角屋根の小さな立て看板  
 ②新砂緊急用船着場(→P13)あたりから望む景色も美しい

①12m四方の藤棚から薄紫の花が垂れ下がる  
 ②1株の幹が2頭の龍のように分かれている  
 ③金剛力士像が安置された朱塗りの仁王門



**藤 4月下旬**  
**葛飾区**  
**浄光寺(木下川薬師)**  
 ●じょうこうじ(きねがわやくし)  
 ☎ 03-3691-0210 MAP P22F3  
 嘉祥2年(849)の創建と伝わり、「木下川の薬師様」として親しまれている。境内には樹齢300年の「双龍の藤」があり、無数のフジの花房が垂れ下がる。毎年4月下旬が見頃で、たくさんの参拝客が訪れる。  
 ④東京都葛飾区東四つ木1-5-9 ⑤京成四ツ木駅から徒歩10分 ⑥参拝無料 ⑦9~17時 ⑧無休 ⑨20台

種を大切に育てて  
 思わぬ息を吹きかかす



**桜 3月下旬~4月上旬**  
**足立区**  
**あだち五色桜の散歩みち**  
 ●あだちごしきさくらのさんぽみち  
 ☎ 03-3880-5918 (道路公園整備室西部道路公園維持課) MAP P22E3  
 かつて「荒川堤の五色桜」と呼ばれ、都内有数の桜の名所だった桜並木を復活させるため、荒川土手に458本もの桜を植樹。約4.4kmの桜並木が整備され、開花期にはさまざまな品種の桜の花を見ることが出来る。  
 ④東京都足立区鹿浜1丁目 ⑤日暮里・舎人ライナー北駅から徒歩25分 ⑥見学自由 ⑦なし  
 ↑色とりどりの花が咲く

荒川の土手が  
 イベントに彩られる

**開花期に訪れたい♪**  
**水辺を彩るお花スポット**

荒川放水路の河川敷では、四季折々の美しい花の風景を見ることが出来る。町なかにある花の名所にも立ち寄りながら、お花見さんぽを楽しもう。



**チューリップ 3月下旬~4月中旬**  
**足立区**  
**虹の広場**  
 ●にじのひろば  
 ☎ 03-3880-5010 MAP P22F3 (足立区東部道路公園維持課)  
 荒川放水路河川敷の、北千住エリアに位置する広場。広場にある虹の絵をつなぐように、7色のチューリップが8つの花壇で花開く。春はパンジー、夏はカンナも見頃となり、河畔にさわやかな景色が広がる。  
 ④東京都足立区千住5丁目地先 ⑤JR北千住駅から徒歩15分 ⑥見学自由 ⑦なし  
 ↑色別にきれいに咲きそろう  
 ↑秋には区民まつりの会場になる

虹色の絨毯のような  
 7色のチューリップ

**荒川周辺主要イベント情報**

季節ごとに楽しめる  
 イベントはこちら

**春**

**江戸川区 小松川千本桜まつり**  
 4月上旬/小松川千本桜堤

**板橋区 板橋 City マラソン**  
 3月中旬/板橋区荒川河川敷

**足立区 あだち区民まつり「A-Festa」**  
 10月上旬/荒川河川敷(虹の広場)

**夏**

**花火大会**  
 7月~11月頃/荒川河川敷(各地)

**秋**

**葛飾区 堀切大風揚げ大会**  
 1月中旬/堀切水辺公園

**川口市 荒川ふれあいまつり**  
 10月中旬/浮間ゴルフ場荒川河川敷

**冬**

**北区 かいぼり**  
 10月/北区・子どもの水辺

**花菖蒲 5月下旬~6月下旬**  
**葛飾区**  
**堀切菖蒲園**  
 ●ほりきりしょうぶえん  
 ☎ 03-3697-5237 (管理事務所) MAP P22F3  
 毎年6月、8700㎡の敷地に花菖蒲約200種6000株が咲き乱れ、江戸古花に代表される菖蒲花など希少な品種も見られる。園内には飲食施設の「静観亭」があり、庭園を眺めながら食事やお茶を楽しめる。  
 ④東京都葛飾区堀切2-19-1 ⑤京成堀切菖蒲園駅から徒歩10分 ⑥入園無料 ⑦9~17時 ⑧年末年始 ⑨なし  
 ↑日本情緒あふれる風景

江戸時代から  
 人々を魅了する



**ポピー 4月下旬**  
**江戸川区**  
**平井運動公園**  
 ●ひらいわんどこうえん  
 ☎ 03-5662-5543 MAP P22G4  
 河川敷の花壇には約18万本のポピーが植えられ、4月下旬から見頃を迎える。青空や橋梁をバックに広がるポピー畑は撮影スポットとしても人気。  
 ④東京都江戸川区平井5丁目地先 ⑤JR平井駅から徒歩20分 ⑥園内自由(グラウンドと駐車場は要問合せ) ⑦50台土・日曜、祝日のみ利用可

荒川橋梁を背にした  
 鮮やかなポピー畑

①鉄橋を背景に赤いポピーが映える  
 ②大地を埋め尽くすポピーが圧巻!  
 ③秋はコスモスも楽しめる

# 水辺のBBQスポット

荒川の河川敷には開放的なBBQスポットが点在している。天気のよい日に家族や仲間と水辺でのんびり楽しもう♪

**戸田市**  
**彩湖・道満グリーンパーク**  
 ●さいこ・どうまんぐりんぱーく  
 ☎ 048-449-1550 MAP P23C1

デイキャンプやスポーツにもびったりの開放感!

荒川河川敷の調整池「彩湖」に沿って整備された公園。野球場やテニスコート、釣り場やBBQ広場、ドッグランなど多彩な施設が揃う。  
 ●埼玉県戸田市美女木8-15-4 ●JR西浦和駅から徒歩30分 ●入園無料 ●7時30分～18時30分(11～3月は～17時30分) ●無休 ●1260台(中央広場、BBQ広場では予約不要でBBQが楽しめる 時間200円～最大1200円)



**川口市**  
**荒川運動公園バーベキュー場**  
 ●あらかわうんどうこうえんばーべきゅーじょう  
 ☎ 048-242-6337 (川口市公園課) MAP P23D2

面倒な事前準備が不要! 快適すぎるBBQ場

Web予約可能! BBQに必要な機材や炭、食材の注文も可能なので手ぶらで訪れても大丈夫。  
 ●埼玉県川口市荒川町地内 ●JR川口駅から徒歩20分 ●ホームページ参照 ●10～13時、14～17時 ●土日曜、祝日のみ営業 ●80台(有料)



●テーブルと炭などは利用料に含まれる

**板橋区**  
**荒川戸田橋緑地バーベキュー場**  
 ●あらかわとだばしりよくちばーべきゅーじょう  
 ☎ 03-3579-2505 MAP P23D2

機材や食材も自由に自己流で楽しくBBQ

BBQに慣れている人はこちらへ。河川敷の芝生で機材や食材を持参してBBQを楽しめる。  
 ●東京都板橋区新河岸1-14先 ●地下鉄西台駅から徒歩20分 ●入場1人90円 ●9～16時(7・8月は～17時) ●12～3月 ●なし



●近くにスーパーがないので食材は準備して

**北区**  
**荒川岩淵関緑地バーベキュー場**  
 ●あらかわいわぶせきりよくちばーべきゅーじょう  
 ☎ 03-6331-4374 MAP P22E2

荒川を眺めながら仲間でわいわい

最大収容人数1000人のBBQ場。水場や機材・備品のレンタルコーナー、ゴミ回収スペースもある。  
 ●東京都北区岩淵町23-45先 ●地下鉄赤羽岩淵駅から徒歩13分 ●入場1人500円 ●9～17時(季節や天候により変動あり) ●年末年始 ●35台



●石畳エリアは無料で利用可能(1回500円)



**江東区**  
**新砂緊急用船着場**  
 ●しんすなきんきゆうようふなつきば  
 ☎ なし MAP P22F5

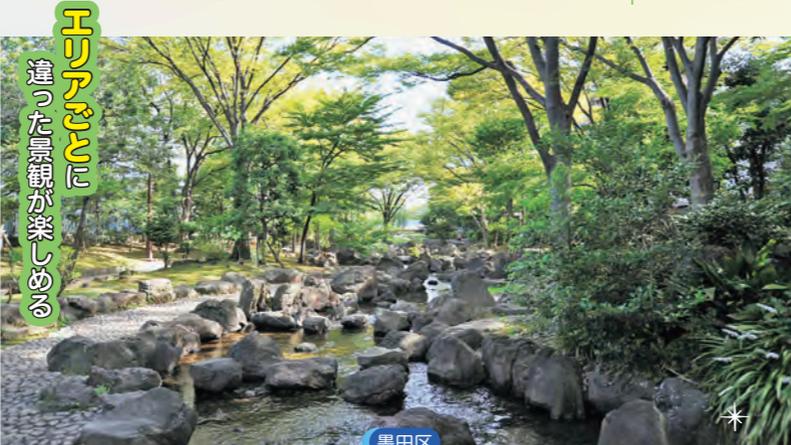
大規模な災害など緊急時に物資の運搬や救命救急を行うための船着場。川幅の広い荒川放水路の下流域に位置し、悠然とした川の流を一望できる。対岸に広がる葛西臨海公園など、美しいロケーションも魅力的。  
 ●東京都江東区新砂3丁目 ●地下鉄南砂町駅から徒歩5分 ●場内自由 ●なし

**川口市**  
**川口西公園**  
 ●かわぐちにしこうえん  
 ☎ 048-242-6337 (川口市公園課) MAP P23D2

川口駅西口の目の前に広がる広大な公園。木々や緑の芝生など、市街地とは思えないほどの豊かな自然が楽しめる。園内には、地場産業である鋳物を活かしたアート作品が点在している。  
 ●埼玉県川口市川口3-1 ●JR川口駅から徒歩3分 ●場内自由 ●なし



●園内の一角は桜の名所にもなっている ●子連れで楽しめる遊具も備わる



**墨田区**  
**大横川親水公園**  
 ●おおよこがわしんすいこうえん  
 ☎ 03-5608-6661 (墨田区道路公園課) MAP P22F4

墨田区南部、南北約2kmにわたって続く親水公園。5つのエリアに分かれ、人工の小川や遊具、ベンチなどがあり、場所によっては東京スカイツリー®を望める。  
 ●東京都墨田区吾妻橋3～江東橋1 ●JR錦糸町駅から徒歩8分 ●場内自由 ●なし



●船の形をした公園管理事務所

# 楽しみ方いろいろ 荒川周辺週末レジャースポット

荒川放水路は都市部では貴重なオープンスペース。周辺のレジャースポットでは散歩したりBBQを楽しんだり、自然を感じてリフレッシュしよう。



自然と共存する 広大な都市型公園

●園内にはテラス席付きのレストランも完備している ●園内からは岩淵水門(青水門)と荒川放水路を見渡せる

**足立区**  
**足立区都市農業公園**  
 ●あだちくしのうぎょうこうえん  
 ☎ 03-3853-4114 MAP P22E2

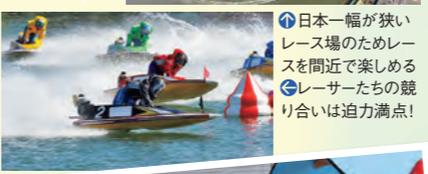
「自然と遊ぶ、自然に学ぶ、自然と共に生きる」をテーマにした公園。農作物を育て、収穫物を常設のマルシェで販売しているほか、温室や農機具展示室などもある。毎年10月、大花壇にコスモスが花開く。  
 ●東京都足立区鹿浜2-44-1 ●東武スカイツリーライン西新井駅から国際興業バス荒川大橋経由赤羽駅東口行きで30分、鹿浜五丁目下車、徒歩5分 ●入園無料 ●9～17時(6～9月は～18時) ●第1・3水曜、年末年始 ●155台(30分100円)



●サイクリストの拠点にもなっている

**戸田市**  
**BOATRACE 戸田**  
 ●ぼーとれーすた  
 ☎ 048-441-7711 MAP P23C2

戸田公園内にあるボートレース場。スタンド席からは迫力満点のレースを観戦できるほか、B級グルメがずらりと並ぶフードコートも併設。小さな子どもたちが遊べる「モーヴィ戸田」も人気だ。  
 ●埼玉県戸田市戸田公園8-22 ●JR戸田公園駅西口から無料送迎バス運行 ●入場100円 ※レース開催日のみ ●10時～最終レース終了まで ●レース開催日程の通り ●約1300台



家族で楽しめる 施設が充実

●大人気のオムライス ●子どもがのびのび遊べるモーヴィ戸田



**板橋区**  
**板橋区立リサイクルプラザ**  
 ●いたばしりつさいくろぷらざ  
 ☎ 03-3558-5374 MAP P23D2

こみやリサイクルについて楽しく学び実践する啓発施設で、リユースショップの運営や環境学習講座を開催する。ピン缶の資源化施設を併設し見学可。荒川を望む屋上では、野鳥観察もできる。  
 ●東京都板橋区舟渡4-16-6 ●地下鉄蓮根駅から徒歩20分 ●入館無料 ●9～17時 ●年末年始、臨時休館あり ●18台(有料) ●不用品を利用したワークショップも開催



リサイクルを楽しく学ぼう

●休憩スペースやシャワールームもある

戸田市 ●まちのようしよくばーらーおほし

## 町の洋食パーラーオオハシ

☎ 048-430-7077 MAP P23C1



①入口横のショーケースにはメニューのサンプルが並び

オムライスやナポリタン、クリームソーダなど、昔懐かしい洋食メニューが味わえるレストラン。クラシックな「ととのうプリン」もおすすめ!

②埼玉県戸田市新曽2200-2 渡邊第2ビル1階 JR北戸田駅から徒歩2分 ③11~22時 ④不定休 ⑤なし

ととのうプリン〜クラシック〜500円

⑥しっかり固めの口にあたりはなめらか。カラメルの苦みも丁度よく、心地よい味わい



愛されメニューがたくさん

板橋区 ●ぶらうんおにおんかかれーふあくとりー

## ブラウンオニオンカレーファクトリー

☎ 03-5967-1477 MAP P23C2

3種のカレーC 1680円

⑦野菜のみで作ったカレーにチキンカツや、ジャガイモなどのトッピングが盛りだくさん!

メニューは1皿に基本のカレー、特製キーマ、野菜の付け合わせがのっているオリジナルスタイル。らっきょうや青じそをトッピングして自分好みの味を見つけよう。

⑧東京都板橋区高島平5-22-12 ⑨地下鉄西高島平駅から徒歩3分 ⑩11時~14時30分LO ⑪月・火曜 ⑫2台

⑬植物が飾られたナチュラルな空間



カレーファンが集う人気店

⑭住宅街にたたずむ一軒家のカレー専門店

戸田市 ●へいこーひー

## HEY COFFEE

☎ 048-494-6791 MAP P23D2

⑮ホットモカ 660円

浅煎りの豆を使ったハンドドリップのコーヒーを楽しめる。サンドイッチやグラスパフェなど、おしゃれなフードメニューにも注目したい。

⑯埼玉県戸田市本町1-25-21 ⑰JR戸田公園駅から徒歩3分 ⑱9~18時 ⑲月曜、ほか不定休 ⑳なし

心躍るフリーメニューも充実



BIG BREAKFAST (単品) 1100円

⑳自家製ベーコンとキャロットラペ、チリビーンズなど多彩な自家製料理をワンプレートで

㉑子連れでも気軽に立ち寄れるカフェ



季節のデザートプレートセット 950円

㉒ケーキにアイスクリームや生クリーム、フルーツをトッピング。ドリンク付き



作りたてのパフェやケーキを堪能

板橋区 ●たかせいたばしてん

## タカセ板橋店

☎ 03-3962-7301 MAP P23D3

㉓ケーキや焼き菓子は手みやげにもおすすめなんです

大正9年(1920)創業のパンと洋菓子の店。クラシックな雰囲気のカフェコーナーを併設し、素材からこだわったブティガーやパフェを提供している。

㉔東京都板橋区板橋1-37-10 ㉕東武下板橋駅から徒歩3分 ㉖9~19時 ㉗無休 ㉘なし

㉙ショーケースには種類豊富なケーキが並び



㉚パンはショーケースからお好きなものを。エピ320円やフォカッチャ420円などがおすすめ

広い庭園で散歩も楽しい

川口市 ●いちいちまる かふえべかりー

## 1110 CAFE/BAKERY

☎ 048-229-1085 MAP P22E2

㉛すべて植物由来の素材で作るプラントベースメニューを楽しめる。オーガニックドリンクや、乳製品を使わず焼き上げたパンも提供しており、身体と環境にやさしいカフェベーカリー。

㉜埼玉県川口市領家5-4-1 ㉝JR川口駅から徒歩10分 ㉞10~17時(土・日曜、祝日は8時~) ㉟無休 ㊱15台

㊲3000坪という広大な庭園の一角にある



石焼き芋ミルク 1800円

㊳濃厚な石焼き芋ペーストと自家製ミルクの相性が抜群。塩とカラメルソース付き



行列が絶えないかき氷の名店

足立区 ●もみじや

## 花屋

☎ 080-5543-0273 MAP P22F3

㊴ふわふわのかき氷に、旬の厳選フルーツなどを使った自家製蜜が相性抜群! 果実の酸味や甘みをダイレクトに楽しめる。

㊵東京都足立区梅田3-19-15 ㊶東京スカイツリーライン梅田駅から徒歩10分 ㊷11時30分~16時30分(16時LO、季節により変動あり) ㊸火曜 ㊹なし

㊺冬期から晩春限定のシヨコラキッス1900円



㊻パフェみたいに豪華なかき氷。べろっと食べられちゃいます

北区 ●むしながらのきっさてんとうもろー

## 昔ながらの喫茶店 友路有

☎ 03-3903-5577 MAP P23D2

㊼店内には多数の本が並び、コーヒーを飲みながら読書も楽しめる。手ごねハンバーグやパスタなどフードメニューも豊富で、プラス380円でドリンクが付き、おかわりも可能だ。

㊽東京都北区赤羽1-1-5 大竹ビル2階 ㊾JR赤羽駅から徒歩1分 ㊿5時30分~22時 ㊽無休 ㊾なし

㊿定番の友路有ブレンド540円



㊿携帯やパソコンの充電もできるから、長居しちゃうね



フレンチトースト 780円

㊿一晩卵液に浸しており、外はカリッ、中はふわふわ。某番組でも話題になった一品

「ひゃっくねんず」がおすすめ!

# 荒川周辺 よりみちグルメ

荒川放水路の周り  
にあるおいしい店の  
ことから、ひゃっくね  
んずにおまかせ!



戸田市 川口市 板橋区 北区 足立区

埼玉県と東京都の県境エリアには、レトロな喫茶店や、スタイリッシュなレストラン&カフェが点在。ちょっと変わった居酒屋で肝試しもできる。

「ひゃっくねんず」って?

国土交通省荒川下流河川事務所のいろいろな課から猛者が集結! 力を合わせて「るる」の企画編集に携わっている。



サニーバーガー Jr (セット) 1980円  
㊿ベーコンと目玉焼き、チーズをサンド。ポテト&ドリンク付き

㊿メニューはすべてアメリカンサイズでボリューム満点!

足立区 ●さーにーだいなーほんてん

## サニーダイナー本店

☎ 03-3888-3211 MAP P22F3

㊿特選牛100%のパーティオリジナルレシピのハンズを楽しむハンバーガー店。毎朝仕入れる新鮮な野菜や、クリスピータイプのフライドポテトも堪能できる。

㊿東京都足立区千住3-45 ㊿JR北千住駅から徒歩5分 ㊿11時30分~22時 ㊿無休 ㊿なし



㊿店内は古きよきアメリカの雰囲気

北区 ●あかぼねれいえん

## 赤羽霊園

☎ 03-3902-5060 MAP P23D2



盛り上がる恐怖体験

㊿鳴り上がるのはなぜ? 仕掛けはお楽しみに。

㊿東京都北区赤羽1-35-8 ㊿地下鉄赤羽岩淵駅から徒歩3分 ㊿19時~翌3時 ㊿火曜 ㊿なし

㊿魔女やドラクロが並び日中でも怪しげな雰囲気



★  
● 掘りごたつから夜景を眺める  
● 海上をめぐる5つの周遊コースがある

江東区 ● うかぶりようてい やかたぶね ほるみや  
**浮かぶ料亭 屋形船 晴海屋**  
☎ 03-3644-1344 MAP P22F5

全船掘りごたつとデッキ付きの快適な屋形船で、荒川放水路を下って東京湾をクルージング。少人数の場合は両国から、貸切の場合は葛西橋から乗船できる。  
● 東京都江東区東砂6-17-12 ● 地下鉄南砂町駅から徒歩20分 ● 11~22時 ● 不定休 ● なし

**ふりそで御膳**  
1万2500円  
● 天ぷらや刺身など全10品の贅沢な料理が並ぶ(150分乗船料、飲み放題込み)



東京湾の景色と食を満喫

● 衣サクサクで身がふわふわな真あじフライ 1尾440円  
● ビーフカツの中央がミディアムレアでやわらかい!



江戸川区 ● とんかつ ぽうとんいち  
**とんかつ 割烹 とん一**  
☎ 03-3685-0860 MAP P22F4

創業60余年のとんかつ専門店。すべての定食には刺身が付いていて、超お得♪ 銘柄豚「常陸の輝き」を使ったロースカツも数量限定で味わえる。  
● 東京都江戸川区平井3-26-5 ● JR平井駅から徒歩3分 ● 11~14時、16時30分~21時 ● 水曜 ● なし  
● 路地裏にひっそりたたずむ老舗店



肉の旨みを堪能するなら塩ホルモン 800円もおすすめ  
江東区 ● かめいどほるもんほんてん  
**亀戸ホルモン本店**  
☎ 03-3683-2209 MAP P22F4



良質な肉をリーズナブルに  
地元で愛されるホルモン専門店。鮮度抜群の肉を仕入れ、手間と時間をかけて仕込んでいる。どれにしようか迷ったら塩焼き三点盛り1580円を頼もう。  
● 東京都江東区亀戸5-4-9 ● JR亀戸駅から徒歩3分 ● 17~22時 (土・日曜は16時30分~)、予約不可 ● 月曜 ● なし

**ホルモン(下) 800円**  
**ハツ(上) 800円**  
● ぶるんとしたホルモンや、コロコロのハツは酒によく合う定番メニュー  
● 炭火で焼くと脂がしたたり香ばしい  
● 店内には排煙ダクトがあるので煙も気にならない



葛飾区 ● めんどころ こうか  
**めん処 倅佳**  
☎ 03-5671-5022 MAP P22F3

● テーブル席とカウンターを備えた店内  
● 東京都葛飾区立石4-30-14 ● 京成 京成立石駅から徒歩5分 ● 11時~14時30分、17時~21時30分 (土曜、祝日は11~15時、17時30分~22時) ● 日曜、水曜の夜と塩から選べる。

ブランド鶏を炊き上げ、魚介だしと合わせたスープは鶏の風味が豊か。ラーメンは細麺、平打ち麺、スープも醤油と塩から選べる。



肩ロース肉を使ったチャーシューがとにかくうまい!

**煮たまごらめん**  
850円  
● 大きなメンマととろっとした半熟玉子が食べ応えあり

墨田区 ● かふえ ぼかぼか  
**Cafe POKAPOKA**  
☎ 03-6325-2115 MAP P22F3

木の温もりあふれるカフェ&レストラン。タイ、ベトナム、インドネシアなどを中心とした創作エスニック料理を味わえる。  
● 東京都墨田区八広5-32-9 ● 京成八広駅から徒歩3分 ● 11~15時、18~22時 ● 日・月曜 ● なし  
● 1階と2階に分かれた店内でゆったりくつろごう



エスニック系のカフェごはんならココ!

本格的なエスニックを堪能

夏は冷やし担々麺!  
江東区 ● りゅうざん  
**龍山**  
☎ 03-3682-3497 MAP P22F4



一品料理も種類豊富  
● パリッとジューシーな餃子は5個600円  
● 駅からほど近く利用しやすい

家族で切り盛りするアットホームな町中華。ラーメンや餃子、チャーハンなど定番メニューも豊富で、ビール片手にちょい飲みにもぴったり。  
● 東京都江東区大島8-30-8 ● 地下鉄東大島駅から徒歩5分 ● 11時~14時30分、17~20時 ● 月曜 ● 1台



「ひゃっくねんず」がおすすめ!  
**荒川周辺 よりみちワルメ**  
葛飾区 ● 墨田区 ● 江東区 ● 江戸川区  
下町情緒が残る東京都の東部エリアには、ひゃっくねんずお気に入りのラーメン店がたくさん。お酒がすすむホルモンやとんかつ、タイ料理もはずせない!

本日は教えたくな名店ばかり。今日も行きたくなくなっちゃうなあ。

江戸川区 ● おおしま  
**大島**  
☎ 03-3680-2601 MAP P22G4

札幌の名店「すみれ」で12年営業した主人が腕を振るう店。濃厚味噌スープに中太卵麺がよく絡み、やわらかいチャーシューをのせた贅沢な一杯を楽しめる。  
● 東京都江戸川区船堀6-7-13 ● 地下鉄船堀駅から徒歩8分 ● 11~15時、17時~20時30分 (日曜、祝日は11~16時、17~20時)、スープがなくなり次第終了 ● 月曜 (祝日の場合は翌日) ● なし



● 昼時は行列覚悟で食べに行こう

**味噌らーめん**  
1000円  
● 焦がし味噌を使った濃厚なスープ。生姜を溶かすとまろやかな味に



王道味噌らーめん

夜は酒も一緒に楽しめる  
葛飾区 ● よつぎせいめんじょ  
**四ツ木製麺所**  
☎ 03-5670-7610 MAP P22F3



足踏み製法による自家製麺はコシが強く喉越しも抜群! シンプルなうどんのほか「かすボナーラ」などオリジナリティあふれるメニューも。  
● 東京都葛飾区東立石2-11-7 ● 京成 京成立石駅から徒歩9分 ● 11時30分~14時30分、17時30分~21時 (土・日曜は11~20時) ● 月・火曜 ● なし



● 主人を描いた日除けのれんが目印

**かすボナーラ**  
900円  
● クリーミーなカルボナーラうどんと揚げた牛の腸が相性抜群

北区 ●みまさけでん  
**三益酒店**  
 ☎ 03-3907-0727 MAP P23D2

地元愛あふれる酒屋さん  
 日本全国の地酒の販売を通して酒造りに励む酒蔵の想いを伝える。角打ちスペース「三益の隣」(営業日、時間はホームページで確認)では週替わりの地酒をつまみと一緒に味わえる。  
 ●東京都北区桐ヶ丘1-9-17 JR赤羽駅から徒歩17分  
 10時～20時(火・日曜、祝日は～19時) ●月曜 ●なし

戸田市 ●おちゃのほうせん  
**お茶の芳せん**  
 ☎ 048-444-7920 MAP P23D2

日本茶の魅力を伝える  
 静岡茶を中心とする茶葉を販売し、お茶に合う菓子や器も並ぶ。併設するカフェではお茶の専門店ならではの和スイーツを提供している。  
 ●埼玉県戸田市本町4-11-10 JR戸田公園駅から徒歩1分 ●9～19時 ●日曜 ●5台

板橋区 ●ぐらんでいーるじゃぼね  
**グランディールジャポネ**  
 ☎ 03-3963-0491 MAP P23D3

安全でやさしい手作りパン  
 添加物を一切使用せず、白神こだま酵母と国内産小麦を使ったパンを製造販売している。焼き菓子やジャム、チョコレートなどはギフトにもおすすめ。  
 ●東京都板橋区板橋3-15-5 アトラス板橋 地下鉄板橋区役所前駅から徒歩2分 ●9～19時 ●日曜、第3月曜 ●なし

川口市 ●しゃんどわぞー・ぐらしえ・しょこらてい  
**シャンドワゾー・グラシエ・ショコラティエ**  
 ☎ 048-299-2189 MAP P23D2

ちょっと贅沢なおみやげに  
 洋菓子の名店シャンドワゾーのショコラとアイスクリームの専門店。ジェラートはシングル438円～、チョコレートは量り売りも可能だ。  
 ●埼玉県川口市栄町2-2-21 JR川口駅から徒歩6分  
 10～19時 ●火曜 ●なし

墨田区 ●すみだえどきりこかん  
**すみだ江戸切子館**  
 ☎ 03-3623-4148 MAP P22F4

大切な人に贈りたい一品  
 伝統工芸「江戸切子」の歴史や制作工程を紹介し、作品を展示販売している。併設の工房では江戸切子のカット体験もできる(要予約)。  
 ●東京都墨田区太平2-10-9 JR錦糸町駅から徒歩6分 ●10～17時 ●日・月曜、祝日 ●なし

江戸川区 ●らとりえ どうしゅくる  
**L'ATELIER DU SUCRE**  
 ☎ 03-6458-9205 MAP P22G3

素材重視の幸せスイーツ  
 地元で愛されるパティスリー。契約農家から仕入れる果物を使ったデザートや、血糖値の急激な上昇を抑えるスローカロリーな焼き菓子も話題。  
 ●東京都江戸川区北小岩6-5-5 京成 京成小岩駅から徒歩3分 ●11～19時 ●月・火曜 ●なし



A  
**赤羽ルービー**  
 310ml 550円  
 ●麦の風味たっぷりのクラフトビール。ラベルには八幡神社から見た赤羽が描かれている



E  
**乾杯グラス**  
 1個1万9800円～  
 ●飲み口が広く、持ちやすいため、用途が多いグラス。細やかなカットが美しい



F  
**プレミアムマンゴータルト**  
 時価  
 ●6～7月限定のマンゴーをたっぷり使用したタルト。年間通してさまざまなフルーツを、契約農家から直接仕入れている

# 「ひゃっくねんず」がおすすめ!

## 荒川周辺 みやげ大集合

大切な家族や友達には地元で愛されるみやげを贈りたい。伝統技術で作られた器や、趣向を凝らした洋菓子など、きっと喜ばれるギフトが大集合。

これはもうおいしい!  
 ●これはもうおいしい!

C  
**ショコラ各種**  
 1種1500円～  
 ●アップルショコラ、オレンジショコラなど口溶けのよいショコラもラインナップ

B  
**美女来**  
 1袋(100g) 972～1296円  
 ●厳選した茶葉をアレンジした戸田の銘茶。深い香りと旨みを凝縮している

C  
**シュッケ**  
 1個390円  
 ●カッターチーズとバターを使い絶妙なバランスで仕上げたチーズケーキ

D  
**ボンボンショコラ**  
 10個入3138円  
 ●滑らかなガナッシュやフルーツのコンフィチュールなどが入ったショコラが一箱に

F  
**肉球マドレーヌ**  
 1個302円～  
 ●愛犬家であるシェフが考案。バターが香る、本物の肉球そっくりなキュートな一品

メディアでも話題になった新東京みやげです

ほかにない丸いたい焼きはご利益がありそう!

ラベルや見た目がかわいいみやげは、自分のためにも買ってしまおう。



葛飾区 ●ゆーていーいーえす かふえ  
**UTTS cafe**  
 ☎ なし MAP P22F3

大きな窓がとられた開放的なカフェ。コーヒーと一緒に植物性素材や厳選素材から作るフードを楽しめる。  
 ●東京都葛飾区堀切4-12-9 京成堀切高蒲園駅から徒歩3分 ●10時30分～18時30分 ●月曜 ●あり  
 ●川の手通り沿いにある

北区 ●おうじおみやげ  
**王子扇屋**  
 ☎ 03-3907-2567 MAP P22E3

慶安元年(1648)創業。伝統の技と秘伝のだしから作る厚焼き卵は贈答品としても人気。  
 ●東京都北区岸町1-1-7 JR王子駅から徒歩1分 ●13～19時 ●水曜、ほか不定休 ●なし

足立区 ●あらかわベース  
**荒川BASE**  
 ☎ なし MAP P22E3

サイクリストが集まるカフェ。駐輪スペースのほか、カフェや休憩スペースなどを備えている。  
 ●東京都足立区宮城2-11-13 日暮里・舎人ライナー足立小台駅から徒歩25分 ●8～15時 ●月～金曜 ●なし

墨田区 ●まんまる  
**まんまる**  
 ☎ 03-6658-5756 MAP P22F4

東京スカイツリー®を望むたい焼きカフェ。白玉や寒天を使った独創的で美しい和スイーツを楽しめる。  
 ●東京都墨田区向島3-31-14 東武とうきょうスカイツリー駅から徒歩3分 ●12～17時 ●月・火・日曜 ●なし

スタイリッシュな外観

キャラメルパウンドケーキ  
 カット320円  
 ●国産のバターや小麦、有精卵から作り、ほどよい甘さに仕上げている

オーガニックコーヒー  
 470円  
 ●主に南米産の厳選されたコーヒー豆を使用しており、マシンにもこだわりが

ヴィーガンアイスクリーム  
 350円  
 ●100%植物性のアイスクリームはチョコレートなど4種類

厚焼き卵  
 1300円  
 ●伝統のレシピで作られ、ほどよい甘さとだしを感じる上品な卵焼き

丸ばんサンド  
 550円  
 ●丸ばんサンドはハムチーズとあんぱたの2種類。ブレンド550円とのセットは1050円。テイクアウトもOK

2種類の丸ばんサンドが人気

まんまるたい焼き  
 150円  
 ●自家製の生地北海道産あずきを使用した餡がたっぷり

丸いフォルムがかわいい!

ほかにない丸いたい焼きはご利益がありそう!

# 「ひゃっくねんず」がおすすめ!

## 荒川周辺 よりみちワルメ

カフェ&テイクアウト  
 散歩の途中にふらっと立ち寄りたカフェ & 甘味処をご紹介します。こだわりのドリンクや自家製スイーツをテイクアウトして、荒川放水路の土手で楽しむのもいい。

川口市 ●あんとかふえ かわぐち  
**antcafe Kawaguchi**  
 ☎ 050-5236-5065 MAP P23D2

白を基調とした癒しの空間で、スペシャルティコーヒーでほっと一息。コーヒー豆や雑貨も販売している。  
 ●埼玉県川口市原町9-32 JR川口駅から徒歩10分 ●10～18時 ●木・日曜、ほか不定休 ●なし

バイクチーズケーキ  
 550円  
 ●なめらかな口溶けで、シンプルかつ濃厚な味わい

ホントチョコバナナホイップ  
 700円  
 ●製菓用チョコレートを溶かして塗っているため贅沢な味わいに

江東区 ●うしやまくれーぶ  
**ウシヤマクレープ**  
 ☎ なし MAP P22F5

生地には国産無農薬小麦、全粒粉、万能オイル「ギー」を使用。甘くないサラダクレープもおすすめ。  
 ●東京都江東区東砂5-16-3 地下鉄南砂町駅から徒歩25分 ●11～16時(土曜は12～17時) ●日・月曜、ほか不定休 ●なし

入り口横には小さなベンチも

荒川放水路の土手でのもみりコーヒーはいかが? 自分へのごほうびタイムに!



自家製スイーツも話題

クラシックプリン  
 650円  
 ●店内のみで食べられる昔ながらのやや固めのプリン

雑貨やコーヒー豆も販売

一枚一枚丁寧に焼き上げる

フルーツを使った季節限定クレープも見逃さない!

フルーツを使った季節限定クレープも見逃さない!

フルーツを使った季節限定クレープも見逃さない!

## Q わたしたちができる流域治水ってなに？

### A 洪水時に水を流さない、緑を増やすなど少しずつでもできることがあります

洪水の時に川の水を増やさないために、わたし個人で取り組める対策があります。例えば、「洪水時に水を流さない」、「日頃から道路側溝の清掃をする」、「家で雨を浸透（貯留）させる」、「緑を増やす」など、みんなで少しずつできる対策に取り組みましょう。



洪水時に水を流さない



日頃から道路側溝の清掃をする



家で雨を浸透（貯留）させる



緑を増やす

**ポイント!**  
お役立ち!  
助成制度

雨水貯留浸透施設の設置にかかる費用の助成等、助成制度を持つ自治体もあるので、お住まいの自治体にお問い合わせください。



## 流域治水ってなんだろう？

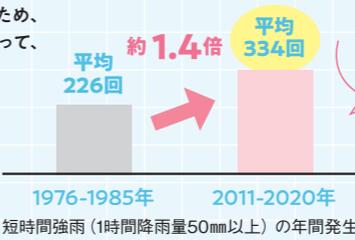
気候変動の影響もあり、近年、猛威をふるう水災害。そのため、あらゆる関係者が協働する「流域治水」への転換推進によって、総合的かつ多層的な対策が必要となっています。

**ポイント!**  
流域って？

「流域」とは、降った雨が川に集まる範囲と、万が一川が氾濫したときに浸水する可能性のある範囲のことです。



令和元年東日本台風によって荒川が増水した様子



短時間強雨の発生頻度が増加!

相次ぐ自然災害は、もはや「日常」。流域に関わるみんなで、治水対策を行おう! という取り組みです。



荒川3D洪水浸水想定区域図(下流域)



事前に自分の住んでいる地域の水害リスクを確認し、避難時の行動をシミュレーションしておくことが大切です。



災害時には、河川の状況を把握することも忘れずに!



へえ〜! いっぱい

## 親子のな〜ぜ? にひゃっくねんずが答えます!

# 荒川の流域治水 Q&A

「流域治水」なんて言葉だけ聞くと難しそう! でも、大丈夫。いつでも、どこでも、誰でも参加できるのが流域治水なんです。荒川放水路のプロ「ひゃっくねんず」がやさしく解説します。

## Q 荒川放水路は、人の手でつくられた川なのに、なんてたくさんの自然があるの?

### A 洪水を安全に流すための掘削工事等とあわせて自然環境を再生、保全しているからです

氾濫を防ぐ・減らすための掘削工事等とあわせて水辺の湿地を再生し保全することで、ヨシ原などの美しい水辺景観が守られるとともに、カヤネズミ、オオヨシキリ、トビハゼ、クロベンケイガニなど多様な生物が育まれています。



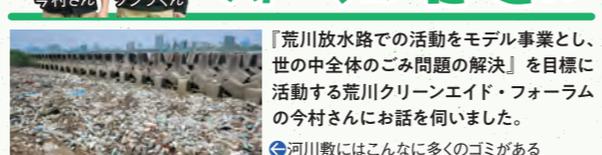
子どもも楽しめる水辺の体験 自然再生地のヨシ原

**ポイント!**  
環境学習がおすすめ

荒川知水資料館 amoa (→P7)の学習支援プログラムには荒川の植物、鳥などの観察や魚、カニ、昆虫などの採集を体験することができる「北区・子どもの水辺自然体験プログラム」もあり、「環境学習」におすすめです。

### 荒川スタイルの清掃活動を!

## 荒川クリーンエイド・フォーラムの謎に迫る!



「荒川放水路での活動をモデル事業とし、世の中全体のごみ問題の解決」を目標に活動する荒川クリーンエイド・フォーラムの今村さんにお話を伺いました。

Q どんな活動をしているの? Q 活動への想いは?

A 荒川放水路で150カ所以上、約1万人のボランティアと一緒に、河川の清掃活動をしています。会場ではゴミを数えながら拾うのでゴミ問題への気付きにつながるよい機会です。地道な活動ですが「ちょっとおちゃめに」をモットーに、今年で30周年を迎えます!

A 参加人数が1万人から30万人に増えたら荒川放水路はきれいになる!と思います。そのため、まずは荒川放水路の水際に一歩踏み込んで活動に参加していただきたい。そしてゴミを減らすために何ができるのか、「その先」を考えてほしいと思っています。

活動を知っていただくため、荒プラ団(荒川ブラックスーツ団)というキャラでYouTubeチャンネルを開設。ゴミ拾いだけでなく、荒川に生息する生物の紹介も!



**ポイント!**  
Well-Beingとは・・・

ウェルビーイング(Well-Being)は、well(よい)とbeing(状態)からなる言葉で、世界保健機関(WHO)では、「個人や社会のよい状態。健康と同じように日常生活の一要素であり、社会的、経済的、環境的な状況によって決定される」と紹介されています。



高台等を活用した、平常時のにぎわい創出

浸水時には高台を一時避難場所として活用

# 荒川放水路周辺マップ



## 電車と荒川放水路



荒川放水路には多くの鉄道路線の橋梁が架かり、車窓からも水辺の美しい景色が広がる。

## 高速道路と荒川放水路



首都高速道路の堀切〜鹿浜橋の間では、やや高い位置から荒川放水路を俯瞰で見渡せる。

## ランドマークと荒川放水路



ランドマークの東京スカイツリーは、荒川放水路のいたるところから眺めることができる。

## 私たちの生活に身近な荒川放水路

るるぶの編集をとおして、荒川沿川の魅力をたくさん感じました！  
るるぶをきっかけに荒川（放水路）に来てもらえたらうれしいです。

## るるぶ特別編集「荒川放水路」編集部



ひゃっくねんずを ただただ可愛がるおかあちゃん



ひゃっくねんずを 引っ張る編集長



編集部の ご意見番

2024年に荒川放水路通水100周年を迎えることを記念して、るるぶ特別編集「荒川放水路」を制作しました。

るるぶのグルメ写真はやっぱりおいしいそう！ P14からP19の編集ではお腹がすいてすいて大変でした！

コロナ禍で所内コミュニケーションが減っていた中、連帯感が生まれました！

## ひゃっくねんずメジャー



企画展やイベントも行われる  
荒川流域の人々の交流の場



荒川知水資料館

Arakawa Museum  
Of Aqua

荒川を見て、触れて、まなぶ

# amoa に行こう!

荒川放水路誕生までの歴史や、流域の自然、水辺で暮らす生物など、荒川の情報が満載な3階建ての資料館。荒川の現状と未来の治水対策を考え、いざという時の防災意識も高めよう。

point

## ●荒川を眺めながらメカニズムを体感



小学生に人気の荒川流水模型

テラスからは荒川と旧岩淵水門(赤水門)を一望できる。テラスの中央には、上流のダムから下流までを表現した「荒川流水模型」がある。実際に水を流して堤防や水門などの役割を学べる。

荒川を見守る  
フロア

3F

point

## ●住んでいる場所の今を知り、災害に備える

荒川下流域の水害リスクを知ることができる展示。荒川の堤防が決壊して氾濫した場合に、まちにどのような被害を及ぼすのか、各地の浸水状況をCG映像で紹介している。

●荒川が氾濫した様子をCGで再現した「洪水シミュレーションモニター」



## ●荒川放水路の歴史が学べる



開削工事の手順を紹介したジオラマも見応えあり

荒川放水路建設のきっかけとなった明治43年(1910)の大水害や、開削工事の様子を当時の写真やジオラマ等を使って紹介している。時代の変遷とともに変化する流域地図も興味深い。

荒川を知る  
フロア

2F

新しい荒川に  
出会うフロア

1F



point

## ●荒川流域の様子を知る

●足元には荒川流域の衛星写真が一面に広がる

荒川の源流から河口までを衛星写真や地図で紹介し、荒川の全長や架かっている橋、放水路区間の長さなど、荒川の基礎知識を学べる。荒川を船の上から撮影した映像コーナーもあり、川下りをした気分を味わえる。

## ●荒川で見られる魚もチェック



3つの水槽が並び、荒川上流、中流、下流それぞれに生息する魚を展示している。コイ、フナ、ドジョウ、タナゴなど、水中に棲む魚たちの生態を間近で見ることができる。

●荒川は勾配が緩く、潮位の変化によって、塩水が混ざる「汽水域」であるため、海の魚も生息している

こんなこともしています!

## 学習支援プログラム

荒川をはじめとする川や水について、多くの人を知ってもらいたいと「荒川知水資料館見学プログラム」、「北区・子どもの水辺自然体験プログラム」などの見学や体験、オンライン学習を開催。学校での防災・環境教育の支援を行っている。

●旧岩淵水門(赤水門)を見学できる等プログラムが充実



●あらかわちすいりょうかん あもあ

## 荒川知水資料館 amoa

●東京都北区志茂5-41-1 ☎03-3902-2271

●入館無料

●9時30分～17時(土・日曜、祝日は10時～11～2月は～16時30分)

※入館は閉館時間の30分前まで

●月曜(祝日の場合は翌平日)、年末年始

※詳細は荒川知水資料館公式HPで確認

【アクセス】

赤羽駅	徒歩20分 / 都営バス「豊島5丁目団地」行き、「岩淵町」または「志茂2丁目」下車、徒歩10分
志茂駅	徒歩15分
赤羽岩淵駅	徒歩15分



●荒川下流河川事務所と北区が共同で運営する



●旧岩淵水門(赤水門)

近くには  
国の重要文化財  
「旧岩淵水門(赤水門)」  
もあるよ!



荒川知水資料館  
amoa公式HP



おうちで館内体験!  
「バーチャル amoa」

発行/国土交通省 関東地方整備局 荒川下流河川事務所

企画・編集・制作/株式会社 JTB ハブリッジ

©2024 国土交通省 関東地方整備局 荒川下流河川事務所 / JTB Publishing, Inc. All Rights Reserved.

※本誌掲載のデータは2024年10月末時点のものです。発行後にデータが変更になる場合がありますので、お出かけの際には電話等で事前に確認されることをおすすめいたします。なお、本誌掲載内容による損害等は補償いたしかねますので、あらかじめご了承ください。※本誌掲載の入園料などは大人料金を掲載しており、原則として取材時点で確認した消費税込みの料金です。※定休日は原則として年末年始・お盆休み・ゴールデンウィーク、臨時休業を省略しています。※利用時間は特記以外原則として開店(館)～閉店(館)です。オーダーストップや入店(館)時間は通常開店(館)の30分～1時間前ですのでご注意ください。※交通の所要時間はあくまでも目安です。天候の影響や季節により変動する場合がありますので、お出かけの際には各交通機関にお問合せください。※本誌に掲載した地図の作成にあたっては、国土地理院数値地図(国土基本情報)を加工しています。